

Super Galicja

✓ Tarnów
✓ Bochnia
✓ Brzesko
✓ Dąbrowa
Tarnowska



Dożynki

Sierpień to tradycyjnie czas podziękowań za tegoroczne zbiory. Uroczystości dożynkowe są zwieńczeniem wszystkich najważniejszych prac polowych. Po zakończeniu zbiorów, a głównie plonów zbóż, nadchodzi czas na świętowanie i uroczyste dziękczynienie za dary ziemi i owoce ciężkiej pracy rąk rolników.

CZWARTEK | 27 sierpnia 2026 | Nr 125 | GAZETA BEZPŁATNA | email: supergalicja@super-galicja.pl; supergalicja@gmail.com

Wola Rzędzińska gmina Tarnów

Obchody Rocznicy Bitwy Warszawskiej 1920

Obchody rocznicy Bitwy Warszawskiej 1920 roku oraz Święta Wojska Polskiego organizowane od lat w gminie Tarnów przyciągają do woli Rzędzińskiej tłumy ludzi z całego regionu tarnowskiego. Podobnie było w tym roku. Była wielka defilada i pokazy grup rekonstrukcji historycznych, bezpłatne degustacje potraw, atrakcje dla dzieci i całych rodzin, loteria fantowa z super nagrodami, wspólne śpiewanie oraz koncerty.

Uroczystości rozpoczęły się piknikiem historycznym. W programie znalazły się pokazy ułańskie, prezentacje władania białą bronią oraz rekonstrukcje obozów wojskowych, w tym dawnego lazaretu i mennicy. Zgromadzeni mieszkańcy oraz goście regionu mieli możliwość obejrzenia dioram oraz wystaw współczesnego i zabytkowego sprzętu wojskowego. Kluczowym elementem obchodów była Wielka Defilada Historyczna,



którą poprowadziła Orkiestra OSP Wola Rzędzińska. Towarzyszył jej klucz samolotów, eksponujący szachownicę lotniczą – polski symbol Sił Powietrznych. Białą – czerwoną flagę RP nieśli członkowie Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych. W marszu wzięli udział rekonstruktorzy prezentujący ponad 1000 lat historii polskiego oręża – od wojów z czasów Mieszka I, przez husarię i legionistów, aż po żołnierzy Armii Krajowej. Prezentację wzbogacił przejazd zabytkowych pojazdów wojskowych. Odbił się piknik historyczny z obozami, rekonstrukcjami, wystawami sprzętu wojskowego. Do tego pokazy ułańskie władania bronią białą. Po uroczystej Defiladzie Historycznej odbyła się część oficjalna. Wójt Grzegorz Kozioł podkreślał, że w 106. rocznicę Bitwy Warszawskiej, w dniu Święta Wojska Polskiego, oddajmy cześć Rzeczypospolitej Polskiej i wszystkim pokoleniom, które służyły jej wolności. „Tym, którzy walczyli. Tym, którzy polegali. Tym, dzięki którym dziś stoimy tutaj w wolnej Polsce. Jesteśmy im to winni. Naszą powinnością jest też dbać o Polskę – o jej jedność i siłę – podkreślił. Starosta tarnowski Jacek Hudyma podziękował współorganizatorom, wszystkim rekonstruktorom, artystom oraz służbom, które zadbały o bezpieczeństwo tego wydarzenia. – Tłumy ludzi, które przyszły – to tylko świadczy o tym, że takie wydarzenia są potrzebne, aby je kontynuować, przypominać te waż-



ne daty. Data 1920 rok dla nas jest ogromnie ważna, gdzie w ten czas, ta walka o zwycięstwo się udała i trzeba to pokazywać, chwalić się tym na każdym kroku, bo dla nas, Polaków, ludzi, którzy patriotyzm mają w sercu jest to ogromnie ważne. Duża ilość młodzieży – to świadczy o tym, że przypominanie tej historii, jednej z najważniejszych bitew nie tylko w Europie, ale i na świecie, warto pokazywać. Dla nas to ważne, bo



przecież mamy miejsca, gdzie byli, mieszkali nasi ojcowie niepodległości – powiedział starosta.

W czasie obchodów rocznicy Bitwy Warszawskiej 1920r., w imieniu Prezydenta RP, doradca prezydenta Beata Kempa, wręczyła pośmiertnie Krzyże Komandorskie Orderu Odrodzenia Polski dla Walerii i Ludwika Świątków z Woli Rzędzińskiej, za ukrywanie Żydów w czasie wojny. Ordery odebrały, w imieniu W-

lerii – prawnuczka Izabela Świątek, a w imieniu Ludwika – wnuczka Iwona Gancarz. Na uroczystości była obecna wnuczka jednej z ocalałych kobiet – dr Carla Stang – wykładowca uniwersytetu w Oksfordzie, która podziękowała za ocalenie babci.

Wieczorną część wydarzenia zdominował program artystyczny. Odbił się koncert patriotyczny zatytułowany „Koncertujemy dla Bohaterów Bitwy Warszawskiej 1920”.

Początek wielkiemu koncertowaniu dała Strażacka Orkiestra Dęta ze Starego Wiśnicza. Na scenie zaprezentował się zespół, który w tym roku sięgnął po Grand Prix 48. Małopolskiego Festiwalu Orkiestr Dętych „Echo Trombity”. W Woli Rzędzińskiej zagrała dla bohaterów Bitwy Warszawskiej 1920 roku – w repertuarze patriotycznym, ale także pełnym muzycznej energii. Kolejnym muzycznym akcentem uroczystości był koncert pieśni patriotycznych w wykonaniu muzyków Filharmonii Krakowskiej. Finałem wyjątkowego wieczoru był koncert Zenona Martyniuka z zespołem Akcent – artyści, którego piosenki zna cała Polska, lidera wspomnianej grupy

i jednego z najbardziej rozpoznawalnych wykonawców polskiej muzyki tanecznej. Występ zgromadził prawdziwe tłumy fanów, a stadion sportowy w Woli Rzędzińskiej wypełnił się po brzegi.

Wydarzeniu towarzyszyły liczne atrakcje dodatkowe, w tym park zabaw dla dzieci, loteria fantowa z nagrodami, stanowiska strzelania z łuku, stoiska rzemieślnicze, prezentacje Kół Gospodyń Wiejskich oraz strefa gastronomiczna. Dla uczestników przygotowano darmowy poczęstunek w postaci wojskowej grochówki i bigosu.

Wydarzenie zostało zorganizowane przez Starostę Tarnowskiego Jacka Hudymę oraz Wójta Gminy Tarnów Grzegorza Kozioła. Patronat honorowy nad uroczystością sprawowali Poseł na Sejm RP Anna Pieczarka oraz Marszałek Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka.

To jedno z największych wydarzeń patriotycznych i kulturalnych w regionie odbyło się dzięki wspólnemu wysiłkowi firm, instytucji i wielu osób. -Dziękuję wszystkim – przedsiębiorcom, firmom, radnym czy osobom prywatnym. Dziękuję za zaangażowanie, wsparcie, za każdą pomoc w organizacji tego wydarzenia. Niezawodnym służbom porządkowym – Policji, strażakom ochotnikom wraz z Młodzieżowymi Drużynami Pożarniczymi i Strażą Gminną dziękuję za czuwanie nad bezpieczeństwem i sprawnym przebiegiem całego wydarzenia – mówił wójt, Grzegorz Kozioł.

Sterkowiec gmina Brzesko

Budowa budynku magazynowego dla Obrony Cywilnej

W Sterkowcu powstanie nowy budynek magazynowy z pomieszczeniem gospodarczym, przeznaczony na potrzeby Obrony Cywilnej. 11 sierpnia Gmina Brzesko podpisała umowę z wykonawcą na realizację inwestycji.

Zakres zaplanowanych prac obejmuje kompleksową realizację budynku – od robót przygotowawczych i ziemnych, przez wykonanie konstrukcji oraz dachu, aż po prace wykończeniowe i zagospodarowanie terenu

wokół obiektu. W ramach branży konstrukcyjno-budowlanej przewidziano m. in. wykonanie konstrukcji budynku i więźby dachowej wraz z pokryciem dachu, montaż stolarki drzwiowej i okiennej, wykonanie instalacji elektrycznych, okablowania strukturalnego i monitoringu, instalacji odgromowej oraz elewacji. Prace obejmą również zagospodarowanie terenu wokół budynku, w tym wykonanie opaski i zieleni.

Inwestycja obejmie także wykonanie instalacji sanitarnych, w tym kotłowni, instalacji gazowej, centralnego ogrzewania oraz we-

wnętrznych instalacji wody i kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami. Istotnym elementem zadania będą także prace związane z infrastrukturą drogową. W ich ramach przewidziano wykonanie drogi wewnętrznej, placu manewrowego i zjazdu, a także miejsc postojowych oraz ciągu pieszego. Wartość inwestycji to blisko 2,3 miliona złotych. Ponad 1,3 miliona zostało pozyskanych z Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej. Środki zostały przyznane przez Wojewodę Małopolskiego, a zadanie do realizacji uzyskało akceptację MSWiA i MON.



Memoriał Bogumiła Kulki i przyjaciół brzeskiego kręglarstwa

Na torach kręgielni BOSiR rywalizowało 137 zawodników z Polski oraz Słowacji. Wydarzenie zorganizowane w ramach Letniego Grand Prix Polski było okazją do sportowej rywalizacji oraz uczczenia pamięci zmarłych działaczy i zawodników związanych z lokalnym środowiskiem kręglarskim.

Na brzeskiej kręgielni świetnie zaprezentowali się reprezentanci gospodarzy, czego najlepszym przykładem jest drugie miejsce Jakuba Tomczyka kategorii mężczyzn (przegrywał jedynie z Piotrem Krawczewskim z Leszna). Wśród kobiet triumfowała Małgorzata Konieczna z Wroniek. Indywidualne wyróżnienia dla najlepszych zawodników z Brzeska otrzymali



Bartłomiej Hynek – autor najwyższego wyniku w eliminacjach – oraz Natalia Cebula. Zmagania w Brzesku były jednocześnie fina-

lem cyklu Letniego Grand Prix Polski, składającego się z zawodów w Pucku, Tucholi i Brzesku. Cały cykl przyniósł ogromny suk-

ces reprezentantowi gospodarzy – w klasyfikacji generalnej mężczyzn pierwsze miejsce zajął Patryk Paryło. W zmaganiach kobiet

najwyższe podium przypadło Annie Piotrowskiej z Gostynia. Po sobotnich eliminacjach zorganizowano charytatywne karaoke, z którego dochód przeznaczono na wsparcie leczenia Filipa Torki.

Zwieńczeniem imprezy było losowanie nagród rzeczowych dla uczestników oraz dekoracja zwycięzców, której wraz z przedstawicielami BOSiR-u dokonał burmistrz Brzeska Tomasz Latocha. Po zakończeniu wydarzenia wspomnieli on w mediach społecznościowych osobę Bogumiła Kulki: (...) był nie tylko trenerem i wielkim pasjonatem sportu. Był przede wszystkim wspaniałym, życzliwym człowiekiem i opiekunem młodzieży, niezwykle oddanym brzeskiemu sportowi. Kręglarstwo, tenis ziemny, tenis stołowy. Sport był jego pasją, ale zawsze na pierwszym miejscu byli ludzie. Każdy, kto pojawiał się na obiektach Brzeskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, mógł liczyć na jego zainteresowanie, pomoc i dobre słowo.

Brzeskie Senior Party

Tegoroczna edycja brzeskiego Senior Party na Rancho Pasja po raz kolejny udowodniła, że wiek to tylko liczba, a młodość nosi się w sercu. Sobotnie wydarzenie połączyło udaną zabawę do późnych godzin z edukacją w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa. Do Brzeska licznie przybyli również zaprzyjaźnione grupy seniorów, między innymi ze Skarżyska-Kamiennego, Iłkowiej oraz Tuchowa.

Ważnym punktem programu była profilaktyka. Policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Brzesku wraz ze specjalistą ds. cyberprzestępczości przeprowadzili prelekcję „Bezpieczny Senior”. Omówili w niej nie tylko klasyczne oszustwa metodą „na wnuczkę” czy „na policjanta”, ale również zagrożenia

cyfrowe, takie jak fałszywe wiadomości SMS podszywające się pod firmy kurierskie. O przypomnienie zasad udzielania pierwszej pomocy oraz wsparcie logistyczne zadbała strażacy z OSP Mokrzyńska.

Część artystyczną otworzył występ zespołu Sztorm z wiązaną znanymi przebojami muzyki rozrywkowej. Sporo emocji dostarczył konkurs muzyczny „Jaka to melodia?”, przygotowany przez firmę GEERS Dobry Słuch. Gorące owacje otrzymały uczestniczki pokazu mody, w którym własne stylizacje zaprezentowały seniorki z Brzeska oraz zaproszonych miast. Gwoździem programu był występ Wojciecha Gąssowskiego. Artysta zachwylił świetną formą i nawiązał doskonały kontakt z publicznością, która ruszyła do tańca od pierwszych dźwięków nie tylko kultowych „Prywatek”.

Zabawę kontynuowano podczas dancingu z DJ's Team Brzesko, w trakcie które-



go wyłoniono Króla i Królową Balu. Tytuł ten powędrował do pani Grażyny i pana Kazimierza, a nagrodą dla reprezentacyjnej pary były bony na pobyt w SPA August.

O oprawę kulinarną zadbało Koło Gospodyń Wiejskich „Sercem z Poręby”, serwując domowe wypieki, żurek oraz bigos. Dużym zainteresowaniem cieszyły się stoiska partnerów: Term Szaflary, Dziennego Domu Senior+, Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej, KRUS-u oraz Optyka Wawrzon. Firma GEERS zorganizowała popularny konkurs na ulubiony dźwięk, a na miejscu można było zaopatrzyć się w najnowszy numer „Głosu Seniora”. Z kolei Akademia Inicjatyw Społecznych zapowiedziała bogatą ofertę nadchodzących aktywności, obejmującą m. in. zajęcia z ziołolecznictwa, naukę jazdy konnej, aqua aerobik, jogę oraz kursy pierwszej pomocy.



Urzędomat w powiecie tarnowskim

Dokumenty bez kolejki

Przed budynkiem gdzie mieści się Wydział Transportu i Komunikacji Starostwa Powiatowego w Tarnowie przy ul. Ostrogskich funkcjonuje automat – urzędomat, dzięki któremu będzie można załatwić część spraw. W urzędzeniu będzie można odebrać dokumenty, a nawet tablice rejestracyjne o dowolnej porze przez siedem dni w tygodniu.

Proces odbioru dokumentów został zaprojektowany tak, aby był prosty dla mieszkańca i jednocześnie zgodny z procedurami urzędu.

– Pierwszy urzędomat zdecydowaliśmy się zlokalizować przy budynku, w którym funkcjonuje Wydział Transportu i Komunikacji, gdyż zdecydowana większość wszystkich spraw załatwianych przez mieszkańców dotyczy właśnie tego wydziału. Od dłuższego czasu było wiele petycji i zapytań petentów szczególnie w tym wydziale, dotyczących możliwości skorzystania z urzędomatu, z którego można by pobierać pewne dokumenty nie tylko w godzinach pracy

wydziału, ale też później i w weekendy. Jest to kolejny krok w wychodzeniu naprzeciw, jeśli chodzi o oczekiwania naszych petentów. To 91 skrzynek, koszt całej realizacji to prawie 144 tysiące złotych – wyjaśnia Jacek Hudyma, starosta tarnowski.

Z urzędomatu będzie można skorzystać w przypadku określonych dokumentów. – Urzędomat będzie dostępny dla naszych klientów 24 godziny na dobę przez siedem dni w tygodniu. Będzie można z niego skorzystać w sprawach odbioru rejestracyjnego wtórnika dokumentu, również nowego dowodu rejestracyjnego w wyniku wymiany dotychczasowego blankietu w sytuacji, gdy skończy się miejsce na wpis kolejnego badania technicznego. Będzie można odebrać również wtórnik tablicy rejestracyjnej oraz dodatkową tablicę rejestracyjną na bagażnik rowerowy – wyjaśnia Paulina Maliszewska, dyrektor Wydziału Transportu i Komunikacji Starostwa Powiatowego w Tarnowie. Urządzenie posiada duży czytelny 12-calowy ekran z możliwością zmiany kontrastu jak również obsługi w czterech językach tj. języku polskim, angielskim, ukraińskim i niemieckim. Ekran dotykowy został umieszczony na optymalnej wysoko-



ści umożliwiającej jego wygodną obsługę m. in. przez osoby niepełnosprawne na wózku inwalidzkim. Aby skorzystać z tej usługi, trzeba wypełnić odpowiedni wniosek i podać numer telefonu. Gdy będą one gotowe, klient otrzyma SMS z kodem do odbioru. Sama obsługa urządzenia jest bardzo prosta i polega na wpisaniu nr telefonu, kodu odbioru potwierdzenia regulaminu, a także złożeniu swojego podpisu na ekranie wyświetlacza. Przesyłkę będzie można odebrać do 48 godzin. Jeśli w tym czasie nie odbierze dokumentu, trafi z powrotem do urzędu i wtedy będzie trzeba zgłosić się po niego już osobiście w godzinach pracy starostwa. Członek zarządu Mateusz Janiczek, który był inicjatorem tego przedsięwzięcia wyjaśnia, że wnioski trzeba będzie nadal

składać osobiście, ale odbierać będzie można już w tym urzędzeniu o dowolnej porze, także w weekendy. – Będzie to ułatwienie zwłaszcza dla pracujących osób, które niejednokrotnie musiały się zwalniać z pracy po obiór swoich dokumentów w urzędowych godzinach – przekonuje. – Ten urzędomat też jest z możliwością rozbudowania, to nie jest tak, że na tym kończymy. Zobaczmy, jakie będzie zainteresowanie, zobaczymy, czy te 91 skrzynek będzie wystarczało – dodaje Roman Łucarz, wicestarosta tarnowski. Władze powiatu tarnowskiego nie wykluczają, że w przyszłości mogą pojawić się urzędomaty przy innych wydziałach. Tu jednak potrzebne są zmiany w przepisach prawa. – Czekamy na nowelizację prawa administracyjnego, które pozwoliłoby

większą ilość spraw obsłużyć przy pomocy takiego urządzenia. Jeśli tylko będą takie zmiany prawne, będziemy się starali iść w tym kierunku, aby jak najwięcej spraw można było w tego typu bezobsługowych urządzeniach załatwić. To nasze wyjście do mieszkańców, jako samorząd powiatu tarnowskiego – mówi Tomasz Stelmach z Zarządu Powiatu Tarnowskiego.

To pierwsze takie nowoczesne techniczne rozwiązanie wprowadzone przez samorząd w regionie tarnowskim, które zwiększa elastyczność i usprawnia tradycyjną obsługę. To też praktyczny przykład jak technologia może poprawiać komfort kontaktu mieszkańców z urzędem. W przyszłości podobne urządzenia mogłyby stanąć m. in. przy wydziale geodezji czy budownictwa.

Powiat Tarnowski

Zabezpieczanie osuwisk

Mieszkańcy gmin Pleśna oraz Wojnicz mogą liczyć na poprawę bezpieczeństwa na drogach powiatowych. Starosta tarnowski Jacek Hudyma, przy udziale wojewody małopolskiego Krzysztofa Jana Kleczara, podpisał w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie umowy dotacji na realizację kluczowych zadań związanych ze stabilizacją osuwisk oraz odbudową zniszczonej infrastruktury drogowej.

W oficjalnym spotkaniu wzięli udział również wicestarosta tarnowski Roman Łucarz oraz Barbara Okrześ-Laskowska, dyrektor wydziału budżetu, planów i analiz

Starostwa Powiatowego w Tarnowie. Przyznane środki finansowe pozwolą na realizację trzech bardzo ważnych inwestycji w regionie. Wykonanie dokumentacji geologiczno-inżynierskiej w ramach zadania pn.: Stabilizacja osuwiska nr 15523 wraz z odbudową drogi powiatowej nr 1356K relacji Tarnów – Zakliczyn w miejscowości Szczepanowice, gmina Pleśna. Wartość dotacji: 84 132,00 zł brutto, wkład własny Powiatu Tarnowskiego: 21 033,00 zł brutto. W ramach drugiej inwestycji wykonana zostanie dokumentacja geologiczno-inżynierskiej w ramach zadania pn.: Stabilizacja osuwiska nr 16455 wraz z odbudową drogi powiatowej nr 1356K relacji Tarnów – Zakliczyn w miejscowości Lubinka, gmina Pleśna. Wartość to kwota 84 132,00 zł brutto,



wkład własny Powiatu Tarnowskiego: 21 033,00 zł brutto. Trzecia inwestycja dotyczy wykonania właściwych prac w ramach zadania pn.: „Stabilizacja osuwisk nr 19791 i nr 149252 wraz z odbudową drogi powiatowej nr 1405K relacji Więtkowice

– Łysa Góra w miejscowości Grabno, gmina Wojnicz, powiat tarnowski. Wartość dotacji wynosi 1 328 555,00 zł brutto, wkład własny Powiatu Tarnowskiego: 332 140,62 zł brutto. Realizacja tych zadań ma na celu trwale zabezpieczenie terenów zagrożonych

ruchami masowymi ziemi oraz przywrócenie pełnej, bezpiecznej przejeźdźności na uszkodzonych szlakach komunikacyjnych. Zgodnie z harmonogramem, planowane zakończenie prac ma nastąpić do końca grudnia 2026 roku.

SuperGalicja

ADRES REDAKCJI

33-100 Tarnów
ul. Gen. Ryszarda Kuklińskiego 12
tel. 604 242 476

e-mail: supergalicja@super-galicja.pl
supergalicja@gmail.com

REDAKTOR NACZELNY

Wiesław Szczupak
e-mail: wieslawszczupak@tlen.pl

DYREKTOR WYDAWNICZY

Roman Skalski

GAZETA ZRZESZONA W

PGW/M
POLSKA GRUPA
WYDAWNICZO-MEDIALNA

DRUK

Drukarnia ZPR

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń oraz zastrzega sobie prawo skrótu nadsyłanych materiałów.

Pielgrzymka tarnowska na Jasną Górę

W poniedziałek 17 sierpnia po Mszy św. z placu Katedralnego wyruszyła jedna z największych i najlepiej zorganizowanych pielgrzymek pieszych w Polsce. Przed ponad 5 tysiącami pątników 9 dni intensywnych reko-lekcji w drodze i ponad 200 kilometrów do pokonania.

Wzorem lat ubiegłych, pielgrzymów na szlak odprowadziły tłumy mieszkańców oraz przedstawiciele władz lokalnych, w tym starosta tarnowski Jacek Hudyma, który życzył pątnikom wytrwałości w każdym pokonywanym kilometrze i błogosławieństwa Bożego na każdy dzień drogi, a także szczęśliwego dotarcia do celu i powierzenia intencji Matce Bożej. Uroczystej Mszy św. inaugurującej to wielkie wydarzenie, przewodniczył biskup tarnowski Andrzej Jeż. Pielgrzymi idą w 25 grupach, dwiema niezależnymi trasami. Przed oblicze Matki Bożej Częstochowskiej dotarli we wtorek – 25 sierpnia br. O godzinie 17: 00 na wałach jasnogórskich odprawiona została uroczysta Msza święta.



Gmina Tarnów

Dotacja na remont dworu

Czterdzieści małopolskich zabytków – dworów, pałaców, czy obiektów sakralnych przejdzie remonty przy wsparciu finansowym z programu „Ochrona zabytków” przyznanych przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Wręczenie promes odbyło się w Opactwie Benedyktynów w Tyńcu.

W uroczystości wziął udział wójt gminy Tarnów Grzegorz Kozioł. Samorząd otrzymał pomoc finansową na kolejny etap konserwacji dworu w Radlnej. Docenione zostało jego zaangażowanie w odnowę zabytków i ratowanie dziedzictwa kulturowego.



–Dziękuję za przyznaną dotację. To zaważenie wyjątkowego obiektu i starań samorządu o jego konserwację. Liczę, że dzięki temu łatwiej nam będzie zdobywać kolejne środki na ten cel – mówi wójt, Grzegorz Kozioł.

Promesy wręczyli: wicepremier, minister obrony narodowej Władysław Kosiński-Kamysz, sekretarz stanu w MKiDN, generalna konserwator zabytków Bożena Żelazowska, I wicewojewoda małopolska Elżbieta Achinger, posłanka Urszula Nowogórska i małopolska konserwator zabytków Katarzyna Urbańska. Celem programu jest zachowanie materialnego dziedzictwa kulturowego poprzez konserwację i rewitalizację zabytków oraz ich udostępnianie. Beneficjentami programu są instytucje kultury, osoby fizyczne, organizacje pozarządowe, jednostki samorządowe, spółki prawa handlowego, kościoły i związki wyznaniowe. Gmina Tarnów jest jednym z trzech samorządów w Małopolsce wyróżnionych otrzymaniem wspomnianego wsparcia finansowego.

W ramach zadania planowane jest odtworzenie drewnianego stropu, skucie zawilgoconych tynków wewnętrznych w piwnicy i na parterze, wykonanie robót wewnątrz budynku (osuszenie fundamentów, ułożenie warstw posadzkowych, izolacji pionowych i poziomych). Dotacja wynosi 550 tys. zł. Przypomnijmy, aby ratować obiekt, gmina Tarnów, zakupiła go w 2022 r. – opracowała dokumentację projektową i konserwatorską, uzyskała pozwolenia i pozyskała dofinansowania jeszcze w ramach pierwszej edycji rządowego Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Ład”, Małopolskiego Konserwatora Zabytków, jak również z drugiej edycji Rządowego Programu Odbudowy Zabytków. W 2025 r. wykonano roboty budowlano-montażowe związane z odtworzeniem więźby dachowej i położeniem nowego pokrycia dachowego. Na kompleksową renowację całego obiektu wraz z zagospodarowaniem terenu gmina Tarnów posiada prawomocne pozwolenie konserwatorskie.

Dożynki gminy Tarnów w Zbylitowskiej Górze

Mieszkańcy podziękowali za plony



Tłumy mieszkańców gminy Tarnów i całego regionu tarnowskiego bawili się doskonale podczas dożynek gminy Tarnów na stadionie LKS Dunajec w Zbylitowskiej Górze. Rolnicy z poszczególnych sołectw podziękowali za tegoroczne plony podczas Mszy św. dożynkowej. Podczas wydarzenia, które prowadzili Anna Pieczarka i Maciej Aleksander, nie zabrakło staropolskich obrzędów, folkloru i konkursu wieńca, w którym najpiękniejszymi okazały się te z Poręby Radlnej i Łękawki. Poszczególne miejscowości gminy zapraszały na swoje stoiska by skosztować to, co w każdej z nich najsmaczniejsze.

Święto Plonów, czyli najważniejsze rolnicze święto związane z dziękczynieniem za dary ziemi, rozpoczęło się połową Mszą świętą w trakcie, której dziękowano Bogu za dary ziemi. Następnie Zespół Pieśni i Tańca „Świerczkowiacy” wykonał obrzęd dożynkowy, a poszczególne sołectwa gminy Tarnów zaprezentowały się w Gminnym

Konkursie Wieńca Dożynkowego. Na uroczystości dożynkowe przybyli zaproszeni goście: poseł Anna Pieczarka, poseł Rober Wardzala, senator Kzimirz Wiatr, starosta tarnowski Jacek Hudyma, wicestarosta Roman Łucarz, etatowy członek zarządu Powiatu Tarnowskiego Tomasz Stelmach i członkowie zarządu Mariusz Tyrka i Mateusz Janiczek, wiceprzewodnicząca Rady Powiatu Tarnowskiego Ewa Kubisztal wraz z radnymi Aliną Barbachem i Przemysławem Skruczem, przewodnicząca Rady Gminy Tarnów Wiesława Mitera wraz z radnymi, księża, druhowie OSP, sołtysi i oczywiście rolnicy. Zgodnie z tradycją, ceremoniom dożynkowym przewodniczyli starosta i starościna – przedstawiciele rolników i przedsiębiorców. W tym roku tę zaszczytną funkcję pełnili: Beata Steinhoff i Dawid Szumiński. Beata Steinhoff – mieszkanka Radlnej, od wielu lat związana z branżą funeralną. Jak sama mówi, w to, co robi wkłada całe serce. Starościna Dożynek urodziła się w Tarnowie, a tuż po ukończeniu szkoły średniej wyjechała do USA z zamiarem pozostania tam na stałe. Gdy cztery lata później przyleciała do Polski na wakacje poznała swojego męża. Pasją Pani Beaty jest zbiór starej porcelany, m. in. czajniczków i miniaturowych filiżanek. Chętnie też wspiera osoby



potrzebujące. –Trudno mi przejść obojętnie wobec ludzi, których nie stać na podstawowe potrzeby. Pomagam dyskretnie, bez roz-

głosu – mówi. Dawid Szumiński to, mimo młodego wieku, rolnik z krwi i kości, mieszkaniec Nowodworza. Rolnictwem interesu-

je się od najmłodszych lat. Jak sam mówi, miłość do pracy na roli oraz szacunek do ziemi zaszczepili w nim jego dziadkowie, któ-



rzy do dziś wspierają go i pomagają w codziennych obowiązkach.

Starosta Dożynek Gminy Tarnów 2026 pracę na roli rozpoczął pod czujnym okiem dziadków w wieku 13 lat. Dziś, mając zaledwie 21 lat, jest już doświadczonym rolnikiem, który gospodaruje w większości na dzierżawionej ziemi o powierzchni 25 ha. Uprawia pszenicę ozimą soję, rzepak, ziemniaki oraz kukurydzę. Niedawno rozpoczął również hodowlę bydła. Chleb po pokrojeniu trafił do koszy, z których częstowano wszystkich uczestników rolniczego święta. Gospodarz gminy Grzegorz Kozioł w swoim wystąpieniu przypomniał, że dożynki odbywają się w miejscu symbolicznym, gdzie życzenia dla rolników przekazywały znaczące osoby – starosta tarnowski, marszałek województwa małopolskiego, ale też Prezydent RP Andrzej Duda. – W naszej gminie jest wielu rolników, którzy mają uprawy przekraczające kilkanaście hektarów, a nawet kilkadziesiąt hektarów. To ci rolnicy są tym symbolem, którzy z pokolenia na poko-

lenie przejęli pałeczkę i umiłowanie do ziemi. To są osoby, które, żywią i bronią. I przede wszystkim im składamy cześć. W gminie Tarnów celebруемy święto. To są święta, które przekazują nasi przodkowie – podkreśli wójt Grzegorz Kozioł, który zauważył, że gmina Tarnów to jest również nowoczesność.

– To dzięki przedsiębiorcom, którzy tak jak rolnicy pracują nie 8 godzin dziennie, ale kilkanaście godzin dziennie. Możemy dzielić ten chleb, możemy dzielić się i rozwijać – dodał. Gmina Tarnów, jako instytucja samorządowa rozwija się doskonale. – Staramy się, aby żyło się nam lepiej. Żeby były większe inwestycje, lepsze inwestycje. Żebyście Państwo mogli się osiedlać. Żebyście Państwo mieli dobrą szkołę, dobrą infrastrukturę – zaznaczył Grzegorz Kozioł, który podziękował wszystkim za obecność. Życzenia dla rolników przekazali zaproszeni goście, życząc dobrej zabawy. Odczytano też życzenia i podziękowania dla rolników przesłanych



przez prezydenta RP Karola Nawrockiego. Podczas wydarzenia uroczysto wręczono odznaki honorowe „Zasłużony dla Rolnictwa”. Z rąk gospodarza gminy odznaki otrzymali: Łukasz Bobrowski, Bogumiła Flaga, Dawid Szumiński i Maria Zdun.

Kolejnym punktem Dożynek Gminy Tarnów było rozstrzygnięcie konkursów,

wręczenie nagród i dyplomów. Komisja konkursowa pod przewodnictwem sekretarza Urzędu Gminy Tarnów Anety Błyskal ogłosiła, że III miejsce zdobył wieniec ze Zbylitowskiej Góry, II miejsce wieniec z Nowodworza, a dwa pierwsze miejsca przypadły w udziale wieńcom z Łękawki i Poręby Radlnej. Ten pierwszy reprezento-

wał będzie gminę Tarnów na dożynkach powiatowych w Gromniku 29 sierpnia, natomiast wieniec z Poręby Radlnej zaprezentuje się podczas dożynków wojewódzkich w Krakowie 6 września.

W konkursie na najpiękniejsze stoisko w gminie Tarnów zwyciężyło stoisko przygotowane przez sołectwo Zbylitowska Góra, drugie miejsce zajęły Koszyce Wielkie, a trzecie Biała. Na scenie wystąpił Liber z zespołem InoRos. Koncertowali: Chór parafialny z Janowic i Eliza Gąsiorowska. Gwiazdą wieczoru była Edyta Górniak. Na koniec wieczoru był jeszcze wielki dożynkowy tort oraz pokaz laserowy.

Całość wydarzenia dopełniło wiele atrakcji i darmowe poczęstunki m. in. dziczyzną, bigosem, ciastami. Koła Gospodyń Wiejskich chętnie częstowały tym, co przygotowały na konkurs. Dla dzieci przygotowano park zabaw, był też kiermasz żywności i produktów regionalnych, loteria fantowa, stoiska wystawienicze i foodtrucky.



Powiat tarnowski

Sukces jeźdźców z SOSW w Wierzchosławicach-Dwudniakach

Wielkim sukcesem wychowanków Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Wierzchosławicach-Dwudniakach zakończył się ich start w XIII Ogólnopolskich Letnich Igrzyskach Olimpiad Specjalnych w Kielcach. Młodzi reprezentanci Małopolski wywalczyli w konkurencjach jeździeckich aż 17 medali, otwierając sobie drzwi do startu w Igrzyskach Światowych.

W ramach uznania za te wybitne osiągnięcia, zawodnicy oraz ich opiekunowie zostali przyjęci w Starostwie Powiatowym w Tarnowie. Laureatów, dyrektora placówki Jacka Frankowskiego oraz trenerów Macieja Witka i Piotra Ptaka podjęli przedstawiciele



zarządu powiatu: starosta tarnowski Jacek Hudyma oraz etatowy członek zarządu Tomasz Stelmach.

Krajowe igrzyska, które odbyły się w dniach 7–9 lipca 2026 roku na terenie Ośrodka Rekreacji i Hipoterapii „MAAG” w Kielcach, przyniosły młodym sportowcom z powiatu tarnowskiego ogromne powody do dumy. Ośmiu wychowanków placówki wystartowało w trzech wymagających konkurencjach: ujeżdżeniu, biegu z przeszkodami oraz tzw. ósemce. Dzięki ciężkiej pracy i pasji podopieczni SOSW zdobyli łącznie 17 medali, w tym 5 złotych. Każdy krążek z najcenniejszego kruszcu to nie tylko ogromny zaszczyt, ale również realna szansa na kwalifikację do Igrzysk Światowych, które w 2027 roku zorganizuje Chile.

Za sukcesem sportowców stoi sztab trenerski w składzie: Magdalena Pikul, Piotr

Ptak oraz Maciej Witek. Podczas wizyty starosta Jacek Hudyma nie krył dumy z osiągnięć młodzieży:

– Cieszę się, że po raz kolejny możemy uhonorować tak utalentowanych ludzi, jak Wy, ale również podziękować za promocję powiatu tarnowskiego. Chcę, byście wiedzieli, że śledzimy Wasze osiągnięcia na bieżąco i jesteśmy z Was dumni. – zaznaczył.

Do życzeń i gratulacji przyłączył się również Tomasz Stelmach, zwracając uwagę na rolę samorządu w promowaniu młodych talentów: – Mam nadzieję, że wiele sukcesów jeszcze przed Wami. Życzę nieprzemijającej pasji do jazdy konnej, doskonalenia umiejętności, realizacji nowych wyzwań, jak również dużo zdrowia i spełnienia marzeń w życiu osobistym. – mówił etatowy członek zarządu. Oficjalne spotkanie zakończyło się wręczeniem młodym mistrzom pamiątkowych upominków ufundowanych przez Powiat Tarnowski.

Symbol historycznej tożsamości Zakliczyna

„Dom pod Wagą” po remoncie

W centrum Zakliczyna pojawiła się nowa atrakcja turystyczna. Historyczny „Dom pod Wagą”, przykład lokalnej odmiany małopolskiego budownictwa dziewięciosłupowego, został odnowiony dzięki dużemu dofinansowaniu ze środków UE z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego i będzie udostępniany do zwiedzania.

„Dom pod Wagą” zlokalizowany jest przy ulicy ul. Mickiewicza prowadzącej z rynku do kościoła pw. św. Idziego Opat. To jeden z najbardziej charakterystycznych dawnych zakliczyńskich domów, pochodzą-

cy z 1767 roku. Zbudowano go na dziewięciu słupach z zastrzałami. Tworzą tzw. wysokie podcienia. Słupy podtrzymują dach w taki sposób, że kształt i przebieg ścian wewnętrznych może być dowolny i zmieniany według potrzeb, co stanowi ewenement na skalę ogólnopolską. Burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn Dawid Chrobak przypomniał, że w swojej barwnej historii budynek spełniał różne funkcje – od domu mieszkalnego po skrytkę partyzancką, aż po obiekt muzealny. W czasie okupacji zamieszkiwała go Magdalena Międzyrzecka, pseudonim „Waga” (od której dom powziął swoją nazwę), działająca w Armii Krajowej i udzielająca schronienia partyzantom.

Po II wojnie światowej obiekt zyskał nowe znaczenie, jako miejsce popularyzowania

historii regionu. Od 1973 roku mieścił się tam amatorski teatr prowadzony przez Stefana Ściborowicza, następnie była Izba Pamiątek, przemianowana w 2002 roku na Muzeum Grodzkie „Pod Wagą” z ekspozycją etnograficzną oraz pamiątkami związanymi z historią Zakliczyna i działalnością ruchu oporu. Muzeum zostało zamknięte w 2013 roku. W 2022 roku Gmina Zakliczyn uregulowała własność budynku i samorząd stał się oficjalnie jego właścicielem. Wykonano dokumentację budowlano-konserwatorską, a teraz sfinalizowane zostały te prace, a trzeba przypomnieć, że budynek był w bardzo złym stanie technicznym.

– Zyskujemy kolejną nową lokalną atrakcję turystyczną. Obiekt powierzony zostanie pod opiekę Zakliczyńskiemu Cen-



trum Kultury i będzie udostępniany do zwiedzania. Będzie tutaj mieć też swoją siedzibę działające od kwietnia tego roku w Zakliczynie Bractwo Kurkowe – mówi burmistrz Dawid Chrobak. Wicemarszałek Ryszard Pagacz podkreślił, że zabytkowy „Dom pod Wagą” jest dziś nie tylko interesującym zabytkiem architektury drewnianej, lecz

również symbolem historycznej tożsamości Zakliczyna. – Łączy w sobie wartości architektoniczne, historyczne i społeczne. Przypomina o dawnym rzemiośle budowlanym, dziejach miasta oraz mieszkańcach, którzy w najtrudniejszych momentach historii wykazywali się odwagą i patriotyzmem – stwierdził.

Remont konserwatorski z zachowaniem dawnych elementów kosztował blisko 1,2 mln zł. Dofinansowanie ze środków UE z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego wyniosło przeszło milion zł (85 proc.), a wkład własny gminy Zakliczyn to blisko 180 tys. zł (15 proc.). W wydarzeniu uczestniczyli także poseł na Sejm RP Józef Szurek-Zelazko, senator RP prof. Kazimierz Wiatr, wiceprzewodniczący Sejmiku Województwa Małopolskiego Wojciech Skruch, starosta tarnowski Jacek Hudyma, pełnomocnik wojewody małopolskiego ds. współpracy z jednostkami samorządu terytorialnego Stanisław Kaszyk, radny powiatowy Józef Gwiżdż oraz radni Rady Miejskiej w Zakliczynie.



Gmina Zakliczyn

Pieniądze na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków

Do Gminy Zakliczyn trafiają kolejne w tym roku pieniądze z Małopolski. Samorząd Województwa Małopolskiego przyznał 1,5 mln zł dotacji na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków.

Przydomowe oczyszczalnie ścieków to ekologiczne i ekonomiczne rozwiązania, które są coraz popularniejszym wyborem dla właścicieli nieruchomości i domów jednorodzinnych. Przyczyniają się do redukcji zanieczyszczeń trafiających do gleby oraz wód gruntowych i powierzchniowych, wykorzystując naturalne procesy biologiczne. Pełnią



swego rodzaju rolę filtra pomiędzy gospodarstwem domowym a naturą. Niestety rozproszona zabudowa w Małopolsce nie pozwala na doprowadzenie sieci kanalizacyjnej do wszystkich gospodarstw. Dlatego tak istotne jest powstawanie przydomowych oczyszczalni ścieków.

– Inwestujemy w zaopatrzenie mieszkańców w wodę, dlatego ważne jest by ta woda wracała do obiegu w takim stanie, aby była przyswajalna przez przyrodę. Cieszę się, że Małopolska jest liderem w kraju w kwestii budowy przydomowych oczyszczalni. Duża w tym zasługa samorządowców, którzy nagłaśniają i promują temat w swoich lokalnych społecznościach – podkreślił

wicemarszałek Ryszard Pagacz. Zarząd Województwa Małopolskiego zdecydował niedawno o udzieleniu pomocy finansowej na realizację wniosków złożonych na kolejne inwestycje w zakresie systemów indywidualnego oczyszczania ścieków. Łączna kwota przyznanych dofinansowań to blisko 80 mln zł. Dzięki temu w Małopolsce powstanie około 6 tysięcy takich nowych obiektów. Z tej puli do Gminy Zakliczyn trafią kolejne w tym roku pieniądze z Małopolski. Samorząd Województwa Małopolskiego przyznał 1,5 mln zł dotacji ze środków UE (PS WPR 2023-2027) na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków. W ramach zadania planowana jest budowa 67 przydomowych oczyszczalni. Promesę na realizację tego zadania odebrał z rąk wicemarszałka Ryszarda Pagacza oraz wiceprzewodniczącego Sejmiku Wojciecha Skrucha burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn Dawid Chrobak.

Zakliczyn

Festiwal Fasoli i Produktu Tradycyjnego Małopolski

Po sobotnim, gminnym święcie pól w Zakliczynie przyszedł czas na Festiwal Fasoli i Produktu Tradycyjnego Małopolski. Wydarzenie rozpoczął Jarmark Produktu Lokalnego, na którym ponad 30 stoisk prezentowało wyroby rękodzielnicze i kulinarne związane z produktem tradycyjnym Małopolski, Podkarpacia i Świętokrzyskiego.

Na scenie prezentowały się dziecięce grupy baletowe i taneczne 2B Dance, których zajęcia prowadzone są w ZCK. Z kolei Agencja E – MUZ zaprosiła do wspólnej, ro-

dzinnej zabawy z licznymi konkursami oraz atrakcjami adresowanymi dla dzieci i rodziców. Finałem strefy rodzinnej będzie „piana – party”. Oczywiście nie zabrakło „Fasolki od Burmistrza” serwowanego przez burmistrza Dawida Chrobaka oraz patronów honorowych wydarzenia.

– Fasolkę burmistrza, która pochodzi z upraw na ziemi zakliczyńskiej, przygotowało Koło Gospodyń Wiejskich z Borowej. W sumie wydaliśmy ponad 1500 porcji – mówi Dawid Chrobak, burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn.

Po tym rozpoczęła się festiwalowa część oficjalna podczas której m. in. wręczone zostały nagrody dla uczestników Jarmarku Produktu Lokalnego oraz instrument muzyczny

dla jednej z najlepszych orkiestr dętych w Małopolsce – Strażackiej Orkiestry Dętej „Filipowice.” Na scenie występowały lokalne zespoły muzyczne, a zwieńczeniem oprawy muzycznej był

koncert zespołu „Turnioki”, który zaprezentował swoje największe przeboje. Wydarzenie na którym patronat honorowy objeli: Ryszard Pagacz - wicemarszałek Województwa Małopolskiego oraz Dawid Chrobak – burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn organizowane jest przez Stowarzyszenie „Klucz” i Zakliczyńskie Centrum Kultury wraz z partnerami przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego i współfinansowane przez budżet Gminy Zakliczyn.



15. Dożynki Gminy Zakliczyn

Radośnie, tradycyjnie i kolorowo

W tym roku szczęśliwie ziemię zakliczyńską nie nawiedziły żadne nawałnice i rolnicy bez przeszkód zebrali plony z pól. Podczas tradycyjnych dożynek dziękowali za ukończenie żniw i prac polowych. Zgodnie z tradycją przekazywaną od pokoleń wyplecione zostały prawdziwe dzieła sztuki. Wszystkie dziewiętnaście wieńców zostały ośpiewane podczas uroczystości dożynkowych, które odbyły się w minioną sobotę 22 sierpnia na zakliczyńskim rynku.

Gminne święto plonów rozpoczęło się nabożeństwem dziękczynnym w kościele pw. św. Idziego Opata w Zakliczynie. Po Mszy świętej z kościoła na zakliczyński rynek korowód z muzyką i śpiewem na ustach przeszedł w asyście Kapeli św. Idziego oraz Zakliczyńskich Heligonistów i Harmonistów pod kierunkiem Tadeusza Malika. Tutaj przepiękne wieńce zostały wyeksponowane na specjalnym podeście przed sceną, aby każdy mógł podziwiać kunszt ich wykonania przed ich ośpiewem na scenie. Zanim to nastąpiło, na scenie pojawił się Zespół Folklorystyczny „Gwoździec”, który zaprezentował obrzęd dożynkowy.

Następnie władarz miasta i gminy Dawid Chrobak otrzymał chleb dożynkowy, którym jak nakazuje tradycja podzielił się z uczestnikami święta plonów. Następnie powitał zgromadzonych, a przede wszystkim rolników. Na zakliczyński rynek przybyli zaproszeni goście m. in. posłowie na Sejm Anna Pieczarka i Józefa Szczurek-Żelazko, wicemarszałek Województwa Małopolskiego Ryszard Pagacz, wiceprzewodnicząca Rady Powiatu Tarnowskiego Irena Kusion wraz z radnymi powiatowymi Józefem Gwiżdżem, Przemysławem Skruchem i Józefem Wojtasem, radni Rady Miejskiej w Zakliczynie na czele z przewodniczącą Anną Mój, z-ca burmistrza Zakliczyna Dawid Drukała, skarbnik gminy Zakliczyn Joanna Świdarska-Mróz, proboszcz parafii pw. Św. Idziego w Zakliczynie Paweł Mikulski, ojciec Piotr Mróz z klasztoru Franciszkanów w Zakliczynie, samorządowcy z sąsiednich gmin, dyrektorzy jednostek organizacyjnych, druhowie OSP, przedstawiciele KGW i delegacja z węgierskiego Jászfényszaru i ukraińskiego Obeertyna. Gospodarz gminy w sposób szczególnie przywitał rolników z gminy Zakliczyn i całego regionu. – Stajemy dziś przed symbolicznym bochenkiem chleba, upieczonym z mąki z tegorocznych zbiorów, by z całego serca podziękować tym, dzięki



którym ten chleb trafia na nasze stoły. Szanowni rolnicy, w imieniu własnych oraz samorządu gminy Zakliczyn pragnę przekazać Wam wyrazy najwyższego uznania. Praca rolnika to nie jest zwykły zawód. To powołanie, misja, nieustanna gotowość do walki z przeciwnościami losu. A wiemy przecież doskonale, że współczesne rolnictwo wymaga ogromnej wiedzy, elastyczności i odwagi w mierzeniu się z nieprzewidywalną pogodą oraz trudnym rynkiem. Mimo wielu wyzwań, dzięki Waszej determinacji zebraliśmy tegoroczne plony. Wasz codzienny trud, pot zostawiony na zakliczyńskich polach i miłość do ziemi dają nam wszystkim bezcenne poczucie bezpieczeństwa żywnościowego. Za ten wielki wysiłek, za każdą godzinę spędzoną na roli od wczesnego świtu do późnej nocy dziękujemy – podkreśli burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn Dawid Chrobak. Gospodarz gminy zauważył, że dożynki to także święto gminnej wspólnoty. – Patrząc na te wspaniałe, misternie wyplatane wieńce, dożynkowe widzimy nie tylko piękno tradycji,



ale przede wszystkim jedność i solidarność naszych sołectw. To dowód na to, że potrafimy razem pracować, razem dbać o dziedzictwo naszych ojców i razem się radować – dodał. Podczas swojego wystąpienia przedstawił krótkie sprawozdanie, co samorządowi gminy Zakliczyn udało się dokonać dla rozwoju ziemi zakliczyńskiej. Największym realizowanym zadaniem jest budowa sieci wodociągowej finansowana ze środków otrzymanych z Urzędu Marszałkowskiego. – W latach 2026-2027 wybudujemy ponad 31 kilometrów sieci wodociągowej. Dostęp do bieżącej wody z sieci zapewniony zostanie kolejnym gospodarstwom domowym, a także instytucjom publicznym. W Słonej oddaliśmy do dyspozycji mieszkańców kolejny w naszej gminie teren sprzyjający zdrowiu, rekreacji i wypoczynkowi. Woda do ogólnodostępnych łazienek mineralnych dostarczana jest prosto z lokalnego ujęcia wody mineralnej. To idealne miejsce na relaks i terapię wodną, wspierającą leczenie wielu schorzeń i poprawiającą samopoczucie. W celu zwiększenia

potencjału i atrakcyjności turystycznej z impetem postępują prace przy budowie asfaltowej ścieżki rowerowej przy drodze wojewódzkiej 975 w miejscowościach Bieśnik, Zdonia, Borowa i Paleśnica aż do granicy z gminą Gródek nad Dunajcem. Przypomnę tutaj, że prawdziwym hitem turystycznym stała się częściowa odbudowa

zamku w Melsztynie. Przyjeżdżają ludzie nawet z bardzo daleka, którzy z tarasów widokowych podziwiają panoramę doliny Dunajca, a realizowane tam liczne projekty cieszą się ogromną popularnością. Podejmujemy dalsze działania, aby rozwijać otoczenie tej zabytkowej budowli. W Zakliczynie odnowiliśmy historyczny dom pod wagą, przykład lokalnej odmiany małomiasteczko-wego budownictwa dziewięciosłupowego. Opracowywana jest koncepcja kładki pieszo-rowerowej nad Dunajcem z Wesołowa do Melsztyna. W Dzierżaninach budujemy boisko wielofunkcyjne, jak co roku wykonujemy nakładki asfaltowe na zniszczonych odcinkach dróg – wylicza Dawid Chrobak

W tym roku gwiazdą 15. Dożynek Gminy Zakliczyn był zespół Bayer Full. To najstarszy i jeden z najpopularniejszych zespołów nurtu polskiej muzyki tanecznej disco – polo. Gminne święto plonów zwieńczył koncert i zabawa dożynkowa w wykonaniu Formacji NDT.



Jamna gmina Zakliczyn

Święto pojednania



W Jamnej gmina Zakliczyn odbyły się tradycyjnie uroczystości odpustowe związane ze świętem Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny oraz Świętem Pojednania, zapoczątkowane przed laty przez śp. o. Jana Górę.

Wstępem do świętowania odpustu był Radosny Pogrzeb Matki Bożej, wzorowany na podobnych inscenizacjach m. in. w Kalwariach: Paclawskiej i Zebrzydowskiej. W piątek (14 sierpnia) po Mszy św. z sanktuarium wyruszył barwny orszak. Uczestni-

cy przemierzając okoliczne lasy i łąki przeszli do kaplicy powyżej winnicy niosąc figurę Maryi i długi welon, słuchając tekstów o jej wniebowzięciu i modląc się słowami litanii i różańca. Sobotnią sumę odpustową poprzedziło złożenie kwiatów przy pomniku poległych na Jamnej we wrześniu 1944 roku. To właśnie w tych rejonach działał od lipca do listopada 1944 r. 1 batalion partyzancki 16 pp. Armii Krajowej „Barbara”. Partyzanci „Barbary” po jednej z bitew zatrzymali się w Jamnej. Jamna zmieniła się w obozowisko pełne 600 partyzantów i wiele koni. 25 września 1944 r., tuż przed świę-



tem, oddziały 14 dywizji SS-Galizien otoczyły obozowisko partyzanckie i po zaciętej i morderczej walce, partyzantom udało się znaleźć lukę w nieprzyjacielskim pierścieniu. Za pomoc udzieloną partyzantom hitlerowcy spacyfikowali liczącą wówczas ok. 200 mieszkańców Jamną. Wieś płonęła przez noc z 25 na 26 września. Zginęło wówczas 57 osób. Kwiaty przed pomnikiem upamiętniającym tragiczne wydarzenia złożyli m. in. burmistrz miasta i Gminy Zakliczyn Dawid Chrobak, samorządowcy, przedstawiciele duchowieństwa i mieszkańcy.

– Inicjatorem święta pojednania był ojciec Jan Góra, nieodżałowany, honorowy obywatel gminy Zakliczyn, który założył ośrodek duszpasterstwa i dom świętego Jacka na Jamnej. My chcemy kontynuować to dzieło, ten pomysł, aby w dzień 15 sierpnia, który jest świętem kościelnym, bo obok Odpustu Jamnejskiego, Świętu Wniebowzięcia Matki Bożej Zielnej, jest też kolejna rocznica Cudu nad Wisłą i święto Wojska Polskiego, połączyć kilka tych ważnych rocznic. Święto pojednania ma związek z utratą życia przez wielu młodych ludzi poczynając od I wojny światowej, na co wskazuje tysią-

ce mogił rozsianych nie tylko na terenie ziem zakliczyńskich. I to chcemy właśnie upamiętnić, tych ludzi, którzy wtedy ponieśli tę ofiarę – mówi burmistrz Zakliczyna Dawid Chrobak.

Po Mszy odbył się rodzinny piknik, a w niedzielę poświęcenie kłosów, oddanie

dzieci pod opiekę św. Jacka i błogosławieństwo dzieci. Podczas wydarzenia odbyła się też promocja książki Ojca Andrzeja Chlewickiego „Tylko Góry żal”, opowiadającej o powstaniu Ośrodka Duszpasterstwa na Jamnej oraz o pracy duszpasterskiej Ojca Andrzeja Chlewickiego.

Ostatnie pożegnanie



Pożegnaliśmy Jerzego Gajdosza – przedsiębiorcę, rzemieślnika, społecznika i wieloletniego członka Bractwa Kurkowego w Tarnowie. Uroczystości pogrzebowe odbyły się w kościółku na Terlikówce w Tarnowie. Mszy świętej przewodniczył biskup Stanisław Salaterski, a kazanie wygłosił ks. Władysław Pachota. Na Cmentarzu Komunalnym w Mościcach zmarłego żegnali przedstawiciele tarnowskiego rzemiosła, bracia kurkowi, samorządowcy, przyjaciele i bliscy. O Jerzym Gajdoszu napisano wiele słów, ale nie oddają one nawet części jego osiągnięć i zasług. Cześć Jego Pamięci!

Na Cmentarzu Komunalnym w Mościcach zmarłego żegnali przedstawiciele tarnowskiego rzemiosła, bracia kurkowi, samorządowcy, przyjaciele i bliscy. O Jerzym Gajdoszu napisano wiele słów, ale nie oddają one nawet części jego osiągnięć i zasług. Cześć Jego Pamięci!

USŁUGI PRZEMYSŁOWE DLA TWOJEGO BIZNESU

Zakłady Mechaniczne Tarnów S.A. oferują kompleksowe usługi dla przemysłu w zakresie:

- obróbki plastycznej
- technologii galwanicznych i cieplno-chemicznych
- badań laboratoryjnych

Skorzystaj z naszego doświadczenia i zaplecza technologicznego!

☎ 14 630 63 85

✉ uslugi@zmt.tarnow.pl

🌐 www.zmt.tarnow.pl



Zakłady Mechaniczne Tarnów



Odznaczenia za rozwój kultury

Tegoroczne jubileuszowe 30. Dożynki Gminy Skrzyszów, odbyły się na obiektach sportowych w Skrzyszowie. Tam już w sobotę 15 sierpnia organizatorzy zaprosili mieszkańców i przyjaciół na zabawę taneczną z zespołem Grand Squad. Tradycyjnie w przeddzień uroczystości dożynkowych wójt Marcin Kiwior razem z sołtys Haliną Mondel, zastępcą przewodniczącego Rady Gminy Grzegorzem Sierżęgą oraz Starostami tegorocznych Dożynek – Natalią Garbacz i Michałem Markiem odwiedzili najstarszych mieszkańców sołectwa: Panią Adolę Stogę – 100 lat i Pana Michała Muchę – 94 lata.

W niedzielę 16 sierpnia uroczystości święta płonów rozpoczęły się Mszą św. w kościele pw. św. Stanisława BM w Skrzyszowie. Następnie korowód dożynekowy przeszedł na teren obiektów sportowych, gdzie miały miejsce oficjalne uroczystości. Odbyło się tradycyjne przekazanie chleba z tegorocznych płonów, prezentacja wieńców dożynekowych, a także wręczenie odznaczeń osobom zasłużonych dla lokalnej kultury. Na scenie pojawiała się koza, której nadano



wdzięczne imię Skrzysia, zaś wieczorem pojawiła się gwiazda wieczoru – Sławomir. W imieniu organizatorów wszystkich zebranych przywitał wójt gminy Skrzyszów Marcin Kiwior szczególnie serdeczne słowa powitania kierując do rolników.

– Zebraliśmy się dziś, aby świętować zakończenie zbioru plonów i jednocześnie wyrazić naszym rolnikom wdzięczność za codzienny wysiłek i poświęcenie, którego owocem jest chleb powszedni na naszych stołach. Chleb, o którym tak pięknie pisał w pełnych nostalgii słowach Cyprian Kamil Norwid – podkreślił wóldzarski gminy zaznaczając, że chleb to coś więcej niż pożywie-



nie. – To symbol trudu twardych ludzi, pracujących bardzo często od pokoleń na roli. To jednocześnie ich dar dla całego społeczeństwa. Każdy bochen chleba to historia codziennych zmagani człowieka z naturą. Drodzy rolnicy, za każdym kłosem zboża, który znalazł się w tegorocznym wieniu dożytkowym stoją miesiące waszej ciężkiej pracy, oczekiwania i niepewności, co przyniosą kolejne dni, a niekiedy także bezradności wobec żywiołów natury. Dzisiejsze Święto Plonów jest przede wszystkim waszym świętem. Płynie z niego jednak ważna nauka. Nie wartościowego nie rodzi się samo. Za darmo i bez wysiłku.

Wy znacie tę prawdę od pokoleń. Tym większy należy się wam szacunek, że mimo

zmienia się nasza gmina Skrzyszów – dodał. W swoim wystąpieniu zauważył, że rozwój związany jest z wzajemnym szacunkiem, rozmową i współpracą. – Kiedy patrzę na naszą gminę widzę bardzo wiele przykładów ludzi, którzy potrafili ze sobą współpracować. Widzę ludzi, którym się chce działać. I właśnie ta codzienna, często cicha praca sprawia, że gmina Skrzyszów dynamicznie się rozwija. Za chwilę zaczniemy dzielić się chlebem. Niech będzie on symbolem dostatku i zgody. Możemy mieć odmienne zdanie, ale nie musimy być dla siebie przeciwnikami. Możemy wspólnie pracować dla dobra, dostatku i przyszłości nas wszystkich. I właśnie tej umiejętności wzajemnego słuchania, szacunku i współpracy potrzebujemy dziś najbardziej. Skoro potrafimy robić to tutaj, w naszej małej ojczyźnie, wierzę, że potrafimy to zrobić również w całej Polsce – podkreślił Marcin Kwior.

Podczas części oficjalnej wręczono odznaczenia dla dwóch osób za szczególną działalność na rzecz lokalnej kultury. Odnakę honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej” otrzymali: Danuta Flaumenhaft, dyrektor Gminnego Centrum Kultury i Bibliotek w Skrzyszowie, oraz Bartłomiej Mąciór, społecznik związany m. in. ze Stowarzyszeniem „Mój Szywnald”. Odnaczenia na wniosek wójta Marcina Kiwiora w imieniu ministra kultury wręczyła posłanka Urszula Augustyn. Przyszedł czas na wręczenie gospodarzowi gminy chleba upieczonego z tegorocznych zbiorów przez starostów dożynek. W tym roku tę szczególną funkcję pełnili Natalia Garbacz i Michał Marek. Pani Natalia jest skrzyszowianką, żoną Krzysztofa i mama Kacpra, Wiktorii i Poli. Jest przedsiębiorczynią cenioną za swój profesjonalizm, która z sukcesem łączy wieloletnie doświadczenie z nowoczesnym podejściem. Od 2014 r pro-



wadzi rodzinną firmę – salon fryzjerski, który założyła jej mama. Wolny czas poświęca rodzinie, przede wszystkim dzieciom. Czynnie uczestniczy w ich treningach sportowych: meczach i turniejach, które odbywają się w całej Polsce. Nie wyobraża sobie życia poza gminą Skrzyszów. Michał Marek od urodzenia związany ze Skrzyszowem. Prywatnie mąż Karoliny oraz tata Luizy. Jak sam mówi, rodzina jest dla niego największą wartością i motywacją do codziennej pracy. Od wielu lat prowadzi własną działalność gospodarczą, specjalizującą się w sprzedaży maszyn rolniczych, serwisie oraz dostarczaniu części zamiennych dla rolników. Prowadzi także gospodarstwo rolne o powierzchni ok. 25 hektarów, mierząc się codziennie z wyzwaniami pracy na roli. To dzięki zdobytemu doświadczeniu rozumie potrzeby współczesnych gospodarstw rolnych.

Marcin Kiwior przyjmując chleb z rąk starostów zaznaczył, że przyjmując ten chleb, jako owoc pracy rąk ludzkich i obiecał go dzielić sprawiedliwie. Następnie podzielono się chlebem z zebranymi na uroczystości. Równocześnie prezentowa-

no wieńce dożynkowe przygotowane przez poszczególne sołectwa gminy. Były życzenia dla rolników od obecnych na uroczystościach samorządowców, a także poseł Anny Pieczarki, która dziękowała rolnikom za ich codzienny trud i życzyła, aby chleba na naszych stołach nigdy nie zabrakło.

Teraz przyszedł czas na luźniejszą odsłonię uroczystości dożynkowej. Na scenę wniesiono kozę, której wójt Marcin Kiwior i sołtys Skrzyszowa Halina Mondel nadali jej imię Skrzysia.

Następnie starosta dożynek został zaproszony do pierwszego dojenia podopiecznej gminy. Śmiechu i radości z tego faktu było, co niemiara, po czym na scenie zaprezentowały się Kapela Szynwałdzianie oraz Regionalny Zespół Pieśni i Tańca „Pieniny”.

Gwiazdą wieczoru był Sławomir, którego występ zgromadził tłumy ludzi. Po koncercie do dalszej zabawy tanecznej zaprosił zespół Efekt. Organizatorami święta plonów byli: Samorząd Gminy Skrzyszów, Sołectwo Skrzyszów, Parafia pw. św. Stanisława BM, Ochotnicza Straż Pożarna i Gminne Centrum Kultury i Bibliotek w Skrzyszowie.



Wał Ruda

Pamięć wciąż żywa



W miejscowości Wał Ruda uczczono 82. rocznicę akcji III Most – jednej z najważniejszych operacji polskiego podziemia podczas II wojny światowej.

W lipcu 1944 roku żołnierze polskiego podziemia przyjęli na polowym lądowisku „Motyl” brytyjski samolot Dakota, którym przetransportowano zdobyte przez AK elementy niemieckiej rakiety V-2 oraz informacje o jej konstrukcji. Ocenia się, że dzięki tej spektakularnej akcji Polacy uratowali Londyn, na który zaczęły spadać już pierwsze niemieckie rakiety.

Była to brawurowa operacja przetransportowania z okupowanej Polski do Anglii zdobytych przez żołnierzy Armii Krajowej części rakiety V-2, nazywanej też tajną bronią Hitlera. W tym celu w Wał Rudzie, tuż po północy 26 lipca 1944 roku, wylądował aliancki samolot. Przylecieli nim Cichociemni i kurierzy z Londynu m. in. Jan Nowak-Jeziorański. Na pokład Dakoty załadowano cenny ładunek, ale dużym problemem okazał się start samolotu na podmokłym terenie. Ostatecznie maszynie udało się wznieść i bezpiecznie odleciał do Brindisi, zanim pojawili się Niemcy.

W uroczystościach uczestniczyli – parlamentarzyści, przedstawiciele władz samorządowych województwa małopolskiego i regionu oraz mieszkańcy. Samorząd powiatu tarnowskiego reprezentowali – starosta



Jacek Hudyma, wicestarosta Roman Łucarz, a także radni powiatowi – Marek Podraza, Stefan Dzik, Dawid Kurzawski i Krzysztof Płaczek. Uroczystości były oka-

zją do wspólnej modlitwy podczas Mszy Świętej, oddania hołdu bohaterom Operacji – Trzeci Most oraz złożenia wiązanek kwiatów w miejscach pamięci.

Starosta Tarnowski Jacek Hudyma
Wójt Gminy Gromnik Małgorzata Kras
Gminne Centrum Kultury i Bibliotek w Gromniku
zapraszają na

XXV DOŻYŃKI POWIATU TARNOWSKIEGO

sobota

29.08.2026 r.

Amfiteatr Letni w Gromniku

- 14⁰⁰ Polowa Msza Święta Dożynkowa
- 15⁰⁰ Część oficjalna uroczystości dożynkowych
 - Uroczyste otwarcie dożynek
 - Wystąpienia okolicznościowe
 - Występ zespołu „Pogórzanie” z Gorlic
 - Przekazanie chleba
 - XXV Powiatowy Przegląd Wieńca Dożynkowego
- 17³⁵ Występ zespołu ludowego „Jastrzębianki”
- 18⁰⁰ Jakub Soczek z Zespołem – Koncert Polskiej Piosenki
- 19⁰⁰ Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród laureatom XXV Powiatowego Przeglądu Wieńca Dożynkowego
- 20³⁰ Gwiazda wieczoru

Zenon Martyniuk
z zespołem Akcent

22⁰⁰-2⁰⁰ Zabawa taneczna z zespołem MALIBO

Dodatkowe atrakcje: wystawa regionalnej prasy i książek, wesole miasteczko z atrakcjami dla dzieci.

Wydarzenia towarzyszące:

„Festiwal Regionalnych Smaków i Tradycji”: stoiska z tradycyjną kuchnią regionalną oraz warsztaty rękodzielnicze z wyplatania ozdób ze słomy.

godz
20³⁰

Zenon Martyniuk
z zespołem Akcent

Powiat Tarnowski

Wsparcie dla tarnowskiej Policji



W Starostwie Powiatowym w Tarnowie podpisana została umowa dotycząca przekazania środków na Fundusz Wsparcia Policji. Zostaną one przeznaczone na modernizację centrum wspomagania dowodzenia Komendy Miejskiej Policji w Tarnowie.

Umowę podpisali starosta tarnowski Jacek Hudyma, wicestarosta Roman Łucarz, etatowy członek zarządu Powiatu Tomasz Stelmach oraz komendant miejski Policji w Tarnowie insp. dr Bogumił Jedynak. Centrum wspomagania dowodzenia pełni kluczową rolę w zakresie zarządzania kryzysowego, koordynowania działań oraz przekazywania dyspozycji i poleceń związanych z reagowaniem na sytuacje wymagające natychmiastowego działania. Planowana modernizacja ma usprawnić pracę policjantów poprawić warunki realizacji zadań oraz zwiększyć poziom bezpieczeństwa mieszkańców Tarnowa oraz powiatu tarnowskiego.

– W ramach dotychczasowej współpracy z Policją zorganizowaliśmy akcję „Bezpieczny Uczeń” przekazując kamizelki odblaskowe dla uczniów z klas 1-3 szkół podstawowych. Wspólnie z powiatowym rzecznikiem konsumentów przygotowaliśmy i wydaliśmy ulotkę ostrzegającą przed różnego rodzaju niebezpieczeństwami i zagrożeniami, ze szczególnym uwzględnieniem sytuacji, na które narażone są osoby starsze. Dzisiaj podpisaliśmy też ważną umowę, aby wspierać działania, które przyczynią się do poprawy warunków pracy funkcjonariuszy i sprawnego wykonywania przez nich codziennych obowiązków – podkreślał starosta Jacek Hudyma.

Przekazane wsparcie pozwoli na poprawę warunków lokalowych i funkcjonalności pomieszczeń użytkowanych przez tarnowskich policjantów. To kolejny przykład zaangażowania samorządu powiatowego w działania służące sprawnemu funkcjonowaniu służb.

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN7	Puls
07:00 Trenowanie marynarzy	07:00 Jak miś? (1/24) serial	07:00 Nowy dzień	07:00 Flashback: Maryla - kasa (1/14) program marylowy	07:00 13 sekundech młodości: Part 1 (2) program popularnonaukowy	07:05 Ukazano miś: 1 (1/17) reality show	07:25 Kobra - młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (1/4) serial
08:00 Tytuł magazynu młodości	07:05 Pytanie do dzielnicy: magazyn	07:50 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (1/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (1/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (2) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (1/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 2 (1/17) reality show
08:30 Zakochaj się w Polce: Kuchnia (2/24) magazyn	11:50 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (1/24) koncert	11:50 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (1/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (2/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (3) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (2/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 3 (1/17) reality show
08:55 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (1/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (2/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (2/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (3/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (4) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (3/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 4 (1/17) reality show
09:05 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (2/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (3/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (3/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (4/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (5) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (4/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 5 (1/17) reality show
09:15 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (3/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (4/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (4/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (5/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (6) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (5/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 6 (1/17) reality show
09:25 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (4/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (5/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (5/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (6/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (7) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (6/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 7 (1/17) reality show
09:35 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (5/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (6/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (6/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (7/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (8) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (7/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 8 (1/17) reality show
09:45 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (6/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (7/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (7/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (8/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (9) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (8/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 9 (1/17) reality show
09:55 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (7/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (8/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (8/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (9/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (10) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (9/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 10 (1/17) reality show
10:05 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (8/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (9/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (9/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (10/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (11) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (10/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 11 (1/17) reality show
10:15 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (9/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (10/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (10/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (11/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (12) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (11/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 12 (1/17) reality show
10:25 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (10/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (11/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (11/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (12/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (13) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (12/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 13 (1/17) reality show
10:35 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (11/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (12/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (12/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (13/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (14) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (13/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 14 (1/17) reality show
10:45 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (12/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (13/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (13/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (14/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (15) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (14/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 15 (1/17) reality show
10:55 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (13/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (14/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (14/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (15/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (16) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (15/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 16 (1/17) reality show
11:05 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (14/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (15/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (15/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (16/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (17) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (16/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 17 (1/17) reality show
11:15 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (15/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (16/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (16/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (17/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (18) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (17/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 18 (1/17) reality show
11:25 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (16/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (17/24) koncert	12:05 Kobra: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (17/4) serial	08:00 Kuchnia: kawałek (18/24) program marylowy	08:00 13 sekundech młodości (19) serial	07:00 Wyjazd, świąteczny (18/24) serial animowany	07:25 Ukazano miś: 19 (1/17) reality show
11:35 Pociąg: młodzi sportowcy: Kobieta w młodości (17/4) serial	12:05 Pytanie do dzielnicy: Głębokość (18/24) koncert	12				

[illegible]

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN7	Puls
00 Tien si i kochany szwedz 30 Księżniczka i białokosy 10 Mednarodni 10 Kuchnia polska 25 Informacje kulturalne 30 Programy	07:30 Pytania i odpowiedzi - prawniki magazyn	02:00 Kuchnia polska 03:40 Kuchnia polska 04:40 Kuchnia polska 05:40 Kuchnia polska 06:40 Kuchnia polska 07:40 Kuchnia polska 08:40 Kuchnia polska 09:40 Kuchnia polska 10:40 Kuchnia polska 11:40 Kuchnia polska 12:40 Kuchnia polska 13:40 Kuchnia polska 14:40 Kuchnia polska 15:40 Kuchnia polska 16:40 Kuchnia polska 17:40 Kuchnia polska 18:40 Kuchnia polska 19:40 Kuchnia polska 20:40 Kuchnia polska 21:40 Kuchnia polska 22:40 Kuchnia polska 23:40 Kuchnia polska	07:00 Kuchnia polska 08:00 Kuchnia polska 09:00 Kuchnia polska 10:00 Kuchnia polska 11:00 Kuchnia polska 12:00 Kuchnia polska 13:00 Kuchnia polska 14:00 Kuchnia polska 15:00 Kuchnia polska 16:00 Kuchnia polska 17:00 Kuchnia polska 18:00 Kuchnia polska 19:00 Kuchnia polska 20:00 Kuchnia polska 21:00 Kuchnia polska 22:00 Kuchnia polska 23:00 Kuchnia polska 24:00 Kuchnia polska	07:00 Kuchnia polska 08:00 Kuchnia polska 09:00 Kuchnia polska 10:00 Kuchnia polska 11:00 Kuchnia polska 12:00 Kuchnia polska 13:00 Kuchnia polska 14:00 Kuchnia polska 15:00 Kuchnia polska 16:00 Kuchnia polska 17:00 Kuchnia polska 18:00 Kuchnia polska 19:00 Kuchnia polska 20:00 Kuchnia polska 21:00 Kuchnia polska 22:00 Kuchnia polska 23:00 Kuchnia polska 24:00 Kuchnia polska	07:00 Kuchnia polska 08:00 Kuchnia polska 09:00 Kuchnia polska 10:00 Kuchnia polska 11:00 Kuchnia polska 12:00 Kuchnia polska 13:00 Kuchnia polska 14:00 Kuchnia polska 15:00 Kuchnia polska 16:00 Kuchnia polska 17:00 Kuchnia polska 18:00 Kuchnia polska 19:00 Kuchnia polska 20:00 Kuchnia polska 21:00 Kuchnia polska 22:00 Kuchnia polska 23:00 Kuchnia polska 24:00 Kuchnia polska	07:00 Kuchnia polska 08:00 Kuchnia polska 09:00 Kuchnia polska 10:00 Kuchnia polska 11:00 Kuchnia polska 12:00 Kuchnia polska 13:00 Kuchnia polska 14:00 Kuchnia polska 15:00 Kuchnia polska 16:00 Kuchnia polska 17:00 Kuchnia polska 18:00 Kuchnia polska 19:00 Kuchnia polska 20:00 Kuchnia polska 21:00 Kuchnia polska 22:00 Kuchnia polska 23:00 Kuchnia polska 24:00 Kuchnia polska

[illegible]

[illegible]

Krzyżówka



00000 001 0000000000

Godzina: 09.00-12.00, 13.00-15.00, 16.00-18.00. Po sobotach i świętach nie prowadzi się zajęć. Wzrost i rozwój dziecka jest najważniejszą sprawą. Wzrost i rozwój dziecka jest najważniejszą sprawą. Wzrost i rozwój dziecka jest najważniejszą sprawą.



004-228 04-228 004

Stavljajući Boga najvažnijom osobom u životu, ljudi se oslobađaju. Prema tome, ako Bog nije najvažnija osoba u životu, ljudi su oslobađeni. Prema tome, ako Bog nije najvažnija osoba u životu, ljudi su oslobađeni. Prema tome, ako Bog nije najvažnija osoba u životu, ljudi su oslobađeni.



7. *et al.* does not count here.

It is not surprising that the authors of the study found that the use of a single, standardized, and validated instrument to measure the same construct (i.e., the use of a single, standardized, and validated instrument to measure the same construct) is a common practice in the field of research.



1. 10월 10일, 11월 10일, 12월 10일

ing 10 days or less, plus any additional days in the month. Extra weekly sessions will be available upon request.



Large 722 000

Highly expressive, the color of the leaves changes from dark green to yellow as the leaves mature. In autumn, the leaves turn a bright yellow. The plant is a good choice for a border or a container.



中國社會科學院 社會學研究所

[illegible]

1. **Wages** \$2,500-2,214.00
1. **Wages** \$2,500-2,214.00

© 2005 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 257: 105–112



Wavelengths of 200 nm and 254 nm were used to monitor the degradation of the dyes. The absorbance of the solutions was measured at 200 nm and 254 nm using a UV-1601 spectrophotometer (Shimadzu, Japan). The absorbance of the solutions was measured at 200 nm and 254 nm using a UV-1601 spectrophotometer (Shimadzu, Japan).

1. cun 6 lit. transcripție bisericească. Văpșen reținușă (v. g. di. bisericească) la reținușă. bisericească și reținușă la reținușă.



第 2 版 2013.11.24.1

Isabel was born with a heart condition and she's undergoing a long and life-changing surgery. We're excited to be able to take the pressure off her and help her get back to a normal life, but her surgery is still a long way off.



Holmes No. 12, 13, 14

Jeżeli nie chcesz otrzymywać naszych wiadomości, prosimy o kliknięcie w link "Wycofanie zgłoszenia".



1. The first step is to identify the problem.
 2. The second step is to define the problem.
 3. The third step is to analyze the problem.
 4. The fourth step is to develop a solution.
 5. The fifth step is to implement the solution.
 6. The sixth step is to evaluate the solution.
 7. The seventh step is to monitor the solution.
 8. The eighth step is to maintain the solution.
 9. The ninth step is to improve the solution.
 10. The tenth step is to document the solution.

© 2004 by Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 255: 103–110

[illegible]

large into two smaller groups, several different sized groups. This exercise progresses very well.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524
--

Szpital Wojewódzki im. św. Łukasza w Tarnowie

Nowoczesne metody leczenia w klinice kardiologii

Tu bije serce Tarnowa – pod takim hasłem przebiegały uroczystości związane z otwarciem po przebudowie oddziału kardiologii z pododdziałem rehabilitacji kardiologicznej, pracowni hemodynamiki i elektrofizjologii Szpitala Wojewódzkiego im. św. Łukasza w Tarnowie. Przekształcenie dotychczasowego oddziału w klinikę kardiologii, oznacza szerszą współpracę z uczelniami medycznymi, co w konsekwencji sprzyjać będzie rozwojowi działalności naukowej i zastosowanie nowoczesnych metod leczenia.

Zrealizowana inwestycja ma zapewnić pacjentom kompleksową opiekę – od diagnostyki i leczenia po rehabilitację kardiologiczną. Placówka wykonuje rocznie ponad 2,5 tys. zabiegów kardiologicznych, prowadzi całodobowy dyżur zawałowy dla regionu i dysponuje 37 łózkami, w tym ośmioma stanowiskami intensywnej opieki kardiologicznej. Trwają także działania związane z podniesieniem rangi oddziału do Kliniki Kardiologii.

– Nasza kardiologia z tradycją ponad 30-letnią w dalszym ciągu się umacnia. Jest klinika, jest kierownik i wspierały zespół. Trwa konkurs na stanowisko naukowe. Jeśli chodzi o sprzęt, to zmienił się on na jeszcze mniej inwazyjny dla pacjentów. Powstała nowa przestrzeń na łóżka rehabilitacyjne – podkreśla dyrektor szpitala Anna Czech. Na oddział kardiologii trafił nowoczesny sprzęt, dzięki któremu będzie możliwa dokładniejsza diagnostyka, a zabiegi będą wykonywane przy użyciu nowych technik. Z funduszy KPO zakupiony został specjali-



styczny sprzęt, m. in. angiograf, echokardiograf, aparat RTG z ramieniem C, respiratory, system elektrofizjologiczny, kardiomonitor i defibrylatory. Nowe wyposażenie ma usprawnić diagnostykę i leczenie chorób układu krążenia. Powstało także pięć dwuosobowych sal chorych z łazienkami, sala zabiegowo-terapeutyczna, gabinety echokardiografii, punkt pielęgniarski, sala wypoczynkowa dla pacjentów, pokój rozmów oraz łazienka dla osób z niepełnosprawnościami. – Zakupione zostało nowe wyposażenie do pracowni elektrofizjologii, stół operacyjny, nastąpiła modernizacja systemu obrazowania. Część środków została przeznaczona na doposażenie nowo urządzonego oddziału intensywnej terapii, gdzie część tych najcięższych pacjentów kardiologicznych jest hospitalizowana. Wymienione zostały łóżka poprawiając zdecydowanie komfort pracy i komfort pobytu pacjentów na oddziale – mówi kierownik oddziału kar-



diologii lek. med. Jarosław Blicharz.

Projekt kardiologiczny o wartości ponad 20 mln zł zrealizowano dzięki pieniądzom z KPO oraz dotacji marszałka Województwa Małopolskiego. Szpital św. Łukasza podsumował także projekt z KPO związany z cyfryzacją o wartości 6,5 mln zł. W jego ramach zintegrowano systemy informatyczne, wdrożono rozwiązania sztucznej inteligencji wspierające diagnostykę i organizację pracy, zdigitalizowano dokumentację medyczną oraz zwiększono poziom cyberbezpieczeństwa. – Inwestujemy w rozwój szpitala w Tarnowie, aby mieszkańcy wschodniej Małopolski mieli dostęp do nowoczesnego leczenia bez konieczności wyjazdu do innych miast. Nowoczesny sprzęt, zmodernizowane oddziały i lepsze warunki pracy dla personelu oznaczają przede wszystkim większe bezpieczeństwo pacjentów i szybszą pomoc wtedy, kiedy jest najbardziej potrzebna. To inwestycja nie tylko w budynki i technologie, ale przede wszystkim w ludzi – w ich zdrowie, komfort i poczucie, że w trudnym momencie mogą liczyć na opiekę na najwyższym poziomie – podkreślił marszałek Łukasz Smółka.

W otwarciu oddziału uczestniczyli także m. in. posłowie na Sejm RP: Barbara Bartuś, Wiesław Krajewski, Anna Pieczarka i Robert Wardzała, wiceprzewodniczący Sejmu Województwa Małopolskiego Wojciech Skrucich i Stanisław Pasoń, radni wojewódzcy: Krzysztof Nowak, Tomasz Plątek i Marek Wierzbica oraz przedstawiciele władz lokalnych. Samorząd powiatu tarnowskiego reprezentował starosta tarnowski Jacek Hudyma.

Wojewódzkie Obchody Święta Policji w Tarnowie

Podziękowania za profesjonalizm oraz dbanie o bezpieczeństwo

Tegoroczne, wojewódzkie obchody Święta Policji odbyły się na tarnowskim rynku. Uroczysty apel, podczas którego wręczono medale, odznaczenia, a także awanse na wyższe stopnie służbowe, został poprzedzony Mszą świętą w Bazylice Katedralnej Narodzenia NMP w Tarnowie. Ważnym elementem apelu było również ślubowanie nowo przyjętych funkcjonariuszy Policji.

W małopolskim garnizonie służbę pełni obecnie ponad 8 tysięcy policjantów i policjantek. Komendant Wojewódzkiej Policji w Krakowie nadinsp. Artur Bednarek przypomniał, że mija właśnie 107 lat od utworzenia w Polsce policji państwowej. – Spotykamy się dzisiaj w drugim, co do wielkości i jednym z najstarszych historycznie miast województwa małopolskiego, aby świętować i mówić o bezpieczeństwie. Za naszą wschodnią granicą prowadzone są działania wojenne, musimy też mierzyć się z nowymi zagrożeniami, jak na przykład presja migracyjna. Wymaga to wielkiego zaangażowania, ogromnej odpowiedzialności i sprawnego działania. Dlatego zmieniamy strukturę, aby być dobrze przy-



gotowanym do realizacji nowych zadań – mówił komendant, który na zakończenie podziękował policjantom, pracownikom Policji oraz wszystkim instytucjom i osobom wspierającym budowę bezpieczeństwa w Małopolsce. Złożył również gratulacje i życzenia nowo przyjętym, awansowanym i odznaczonym policjantom oraz podziękował emerytom, rencistom i związkom zawodowym za ich wkład w rozwój Policji. Starosta Jacek Hudyma dziękował policjantom za profesjonalną i pełną oddania służbę,

by chronić życie i mienie obywateli. – Wszystkim policjantom i policjantkom, ale również pracownikom cywilnym, którzy także pełnią ważną rolę serdecznie dziękuję. Życzę dalszych awansów i jak najlepszych warunków pracy. My, jako samorządowcy staramy się wspierać Waszą trudną służbę i będziemy nadal to robić – zapewnił starosta. Podczas wydarzenia wręczono medale, odznaczenia i akty mianowania na wyższe stopnie. Odbyło się też ślubowanie 24 nowo przyjętych policjantów.



W Wojewódzkich Obchodach Święta Policji, uczestniczyli przedstawiciele zarządu Powiatu Tarnowskiego – starosta Jacek Hudyma, wicestarosta Roman Łucarz oraz etatowy członek Tomasz Stelmach, a także posłowie na Sejm RP Anna Pieczarka, Urszula Augustyn, Urszula Nowogórska, Józefa Szczurek-Żelazko, Piotr Górniewicz i Robert Wardzała, zastępca Komendanta Głównego Policji nadinsp. Tomasz Michulka, marszałek małopolski Łukasz Smółka, wicewojewoda Ryszard

Śmiałek, samorządowcy z całego regionu, przedstawiciele innych służb mundurowych oraz instytucji współpracujących z Policją.

Dla dzieci jak i dorosłych na rynku w Tarnowie czekało wiele atrakcji. Odbył się piknik bezpieczeństwa z udziałem wielu instytucji i służb. Zaprezentowała się również szkoła mundurowa. Swoje stoiska przygotowały także instytucje współpracujące z Policją, oferując działania diagnostyczne, profilaktyczne i edukacyjne.

Zofia Stryjeńska zagościła w Sejmie

W gmachu Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej została otwarta wystawa prezentująca reprodukcje dzieł Zofii Stryjeńskiej – jednej z najbardziej rozpoznawalnych i cenionych polskich artystek XX wieku, nazywanej „księżniczką polskiej sztuki”.

Ekspozycja opiera się na kolekcji zgromadzonej przez ks. prof. Alojzego Franciszka Nosala, który przekazał ją miastu Tarnów. Obrazy znajdują się w depozycie Muzeum

Ziemi Tarnowskiej. W otwarciu wystawy uczestniczył m. in. dyrektor Muzeum Ziemi Tarnowskiej Kazimierz Kurczab. Wystawa została zorganizowana z inicjatywy posła Piotra Górnikiewicza. Warto dodać, że w tym roku Muzeum Ziemi Tarnowskiej prezentowało oryginalne prace Zofii Stryjeńskiej pochodzące z tej wyjątkowej kolekcji. Wystawa cieszyła się dużym zainteresowaniem i przyciągnęła do Tarnowa miłośników sztuki z całej Polski.



Centrum Sztuki Mościce 13 – 20 września br.

Festiwal Tarnowianie - prolog

Jak już informowaliśmy od 13 do 20 września br. w Centrum Sztuki Mościce odbędzie się VI Festiwal TARNOWIANIE. To cykl spotkań, rozmów i inicjatyw, który łączy ze sobą różne dyscypliny naukowe, dziedziny sztuki, aktywności i osobowości. Wspólnym mianownikiem wszystkich działań są LUDZIE – Tarnowianie. Osoby związane z Tarnowem, pochodzące z Tarnowa lub tacy, którzy właśnie tutaj znaleźli odpowiednią dla siebie przestrzeń, przyjaźń czy miłość. I zaznaczyli swój ślad.

Tymczasem już 11 sierpnia w Centrum Sztuki Mościce odbył się prolog VI Festiwalu TARNOWIANIE. Gościem wydarzenia był Kevin Ostajewski – pochodzący z Koszyc Wielkich fotograf, filmowiec i creative director, od lat mieszkający i pracujący w Los Angeles, a zarazem ambasador tegorocznej edycji Festiwalu TARNOWIANIE.

Podczas spotkania opowiadał o swojej drodze zawodowej – z Tarnowa do Kalifornii, pracy przy kampaniach dla światowych marek oraz projektach związanych m. in. z Paris Hilton, Meghan Trainor, Billie Eilish i Britney Spears. Ważną częścią rozmowy były również wspólczesne media społecznościowe, budowanie

angażujących treści oraz doświadczenia Kevina Ostajewskiego łączącego profesjonalną działalność twórczą ze sportem.

Wieczór zakończył wernisaż wystawy fotografii Kevina Ostajewskiego w foyer Centrum Sztuki Mościce. Spotkanie stało się symbolicznym rozpoczęciem tegorocznej edycji Festiwalu TARNOWIANIE i opowieścią o tym, że lokalne korzenie mogą być początkiem drogi prowadzącej daleko poza granice. Oto program VI Festiwalu TARNOWIANIE

13 września, godz. 16.00 – Wernisaż wystawy 3. Biennale Sztuki w Tarnowie 2026,

godz. 17.00, sala widowiskowa spektakl „Tango” Teatru im. Ludwika Solśkiego w Tarnowie

Po spektaklu spotkanie z Józefem Baranem, Bartoszem Szydłowskim, Małgorzatą Szydłowską, Anną Krakowską i aktorami. Prowadzenie – Piotr Kopa.

14 września, godz. 10.00, sala widowiskowa spektakl „Tango” Teatru im. Ludwika Solśkiego w Tarnowie, dla szkół ponadpodstawowych. **16 września, godz. 9.00**, sala widowiskowa „Kino leczy” – seans filmu „Odzyskany” dla klas VII i VIII i spotkanie z o. Łukaszem Buksą i Marcinem Kwaśnym. Godz. 18.00, sala widowiskowa goście Łukasza Maciejewskiego – film „Odzyskany” i spotkanie z Marcinem Kwaśnym

i Marią Gładkowską. O godzinie 19.00 antresola kreatywnie w biznesie – 5 lat. Spotkanie jubileuszowe.

17 września, godz. 18.00, sala widowiskowa „Co po Grace?” spektakl Teatru Polonia. Po spektaklu spotkanie z aktorkami – Hanną Śleszyńską, Krzysztofem Draczem i Andrzejem Zielińskim. **18 września, godz. 17.00**, antresola Sabina Jakubowska – spotkanie autorskie i promocja książki „Położne”. Prowadzenie – Monika Faron. O godz. 19.00, sala widowiskowa

„Kazimierz Ożga – Artysta Totalny” – koncert, wystawa i film. **19 września, godz. 10.00** film przyrodniczy „Droga jest celem” i warsztaty ekologiczne dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Godzina 17.00, sala kameralna film „Szwagier” i spotkanie z Szymonem Jakubowskim, Aleksandrą Konieczną, Arkadiuszem Detmerem. Godzina 20.00, antresola Łukasz Maciejewski. Spotkanie pełne opowieści: promocja książki i koncert Marcina Januszkiewicza „Osiecka po męsku”. **20 września, godz. 18.00**, sala widowiskowa – Gala Festiwalowa. Premiera musicalu „Droga do sławy”.



Odkryj kolorowy świat ludowej tradycji

Zagroda Felicji Curytowej w Zaliptu
Zalipie 135. 33-210 Olesno

MUZEUM
ZIEMI TARNOWSKIEJ

INSTYTUCJA KULTURY
WOJEWÓDZTWA
MAŁOPOLSKIEGO

MAŁOPOLSKA

Subregion tarnowski

Małopolska deszczówka

Gminy z regionu tarnowskiego, dąbrowskiego, brzeskiego i bocheńskiego otrzymały potwierdzenia otrzymania pomocy finansowej na zadania polegające na racjonalnym gospodarowaniu wodami opadowymi w ramach programu „Małopolska deszczówka 2026”. Umowy w Agencji Zamiejscowej UMWM w Tarnowie z przedstawicielami samorządów podpisał wicemarszałek Ryszard Pagacz. Obecni byli wiceprzewodniczący Sejmiku Województwa Małopolskiego Wojciech Skruch i radny województwa Piotr Dziurdzia.

Głównym założeniem programu jest wsparcie gmin w zakresie zaopatrzenia w zbiorniki na deszczówkę dla mieszkańców. Chodzi o to, aby zatrzymywali wodę opadową lub roztopową na terenie nieruchomości, a następnie wykorzystywali zmagazynowaną wodę na cele gospodarstwa domowego i przydomowych ogrodów.

Program „Małopolska deszczówka” realizowany jest przez Województwo Małopolskie od 2020 roku. Łącznie przekazaliśmy już samorządom gminnym, a bezpośrednio mieszkańcom, ponieważ te urządzenia, te zbiorniki będą wykorzystywane przez mieszkańców, ponad 3,5 miliona złotych. W dniu dzisiejszym będzie to kwota miliona złotych i prawie 90 beneficjentów, 90 gmin z małopolski. Jest to

program, który ma na celu zwiększenie możliwości retencjonowania wody w naszym regionie. Pozwoli na lepsze wykorzystanie tej wody, wykorzystanie w gospodarstwach domowych, do podlewania, do pracach gospodarczych. Dzięki programowi możliwe będzie zaoszczędzenie wody z sieci wodociągowej, która powinna być wykorzystywana na cele spożywczych – mówi Wojciech Skruch, wiceprzewodniczący Sejmiku.

W subregionie tarnowskim w tym roku dofinansowania na deszczówkę otrzymały m. in. gminy Skrzyszów i Zakliczyn. Całkowita wartość projektu w gminie Skrzyszów to 15 400 zł, z czego 7 700 zł stanowi dofinansowanie z budżetu Województwa Małopolskiego. Pozostała część zostanie sfinansowana z budżetu gminy. – W ramach zadania zakupimy 17 zbiorników na deszczówkę o pojemności 1000 litrów każdy. Nie zwalniamy tempa i nadal będziemy starać się o kolejne dofinansowania, które pozwolą realizować następne potrzebne mieszkańcom zadania i inwestycje – podkreśla Marcin Kiwior wójt gminy Skrzyszów.

Gmina Zakliczyn z programu Małopolska Deszczówka, otrzymała 11 tys. zł. To 50% wartości całego projektu, bowiem drugą część dopłaci budżet gminny. – Za te pieniądze zakupimy 23 zbiorniki na wodę deszczową i przekazujemy w umowie użyczenia mieszkańcom, tak aby utrzymywali sobie wodę służącą do celów gospodarczych – mówi burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn Dawid Chrobak.



Budują jednocześnie rujnując

To była spokojna ulica na osiedlu określanym przez najwcześniej osiadłych „Osiedlem nad Białą”. Na ulicy Głównej, bo taką nazwę nadano głównej ulicy osiedla, nawierzchnię asfaltową wykonano w latach osiemdziesiątych w technologii pozwalającej na użytkowanie lżejszego kalibru samochodami.

Z czasem tych osobówek pojawiło się więcej, a i jakaś ciężarówka z węglem lub drze-

wem na opał też się pojawiały. Nie miało to jednak większego wpływu na stan nawierzchni położonej na marnym podłożu. Wszystko skończyło się, gdy za Wątkiem na osiedlu Kolejowym pojawili się deweloperzy i zaczęli budować obiekty wielomieszkaniowe. Powstało duże osiedle nazywane przez miejscowych „kolchozem”. Niestety na tym się nie skończyło, bo „czujne oko” deweloperów wypatrzyło nieużytkowane działki przy ul. Głównej. No i się zaczęło. Na ulicy pojawiły się kilkunastotonowe ciężarówki, koparki i ogromne betoniarki. W nawierzchni Głównej pojawiły się pęknięcia, potem dziury

i doły, których nikt nie miał zamiaru latać. Jeszcze gorzej, gdy na wysokości nr. 28 ulicy deweloper dokonał przyłącza do sieci kanalizacyjnej. Powstały nie tylko nierówności, ale ogromne doły zagrażające bezpieczeństwu ruchu drogowego. Deweloper pewnie uznał, że i do tego mieszkańcy muszą się przyzwyczaić. Niestety nie chcą i coraz częściej pojawiają się głosy dezaprobaty. Wysłuchaliśmy tych narzeków i przelaliśmy na papier, może ta wiadomość dotrze do winnego takiej sytuacji, a jeśli nie to do władz miasta, które jednak powinny dbać o stan ulic i dewelopera zmusić do naprawy zniszczonej ulicy.



Kronika policyjna Kronika policyjna Kronika policyjna Kronika policyjna Kronika policyjna Kronika policyjna

Oszustwo „na prokuratora”.

Policjanci Komendy Miejskiej Policji w Tarnowie zatrzymali 18 latka podejrzanego o udział w oszustwie metodą „na prokuratora”. Młody mężczyzna został zatrzymany na terenie województwa śląskiego. Pokrzywdzona seniorka z Tarnowa straciła 70 tysięcy złotych. Do mieszkanki Tarnowa 26 czerwca br. zadzwonił mężczyzna, który podał się za prokuratora. W trakcie rozmowy przekazał kobiecie, że jej wnuczka spowodowała śmiertelny wypadek drogowy i potrzebna jest pilna pomoc finansowa, aby uchronić ją przed konsekwencjami.

Seniorka uwierzyła w przedstawioną historię. Działając pod wpływem emocji, przygotowała swoje oszczędności w kwocie 70 tysięcy złotych, które następnie przekazała osobie uczestniczącej w oszustwie. 11 sierpnia tarnowscy policjanci zatrzymali na terenie województwa śląskiego 18 letniego mężczyznę podejrzanego o udział w oszu-

stwie. Został on przewieziony do Tarnowa, gdzie wykonano z nim dalsze czynności. Sąd przychylił się do wniosku o zastosowanie wobec 18 latka tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy. Postępowanie w tej sprawie jest kontynuowane. Policjanci wyjaśniają wszystkie okoliczności zdarzenia. Policja po raz kolejny apeluje o ostrożność. Funkcjonariusze Policji, prokuratorzy ani przedstawiciele innych instytucji państwowych nigdy nie żądają przekazania gotówki w związku z prowadzonym postępowaniem. W przypadku telefonu z informacją o wypadku członka rodziny i konieczności pilnego przekazania pieniędzy należy zakończyć rozmowę, skontaktować się bezpośrednio z bliskimi i powiadomić Policję.

Niewybuch w Białej

Policjanci Komisariatu Policji Tarnów Zachód 30 lipca br. zostali skierowani do miejscowości Biała, gdzie według zgłosze-

nia na brzegu rzeki ujawniono przedmioty przypominające pociski artyleryjskie.

Po przeprowadzeniu rozpoznania potwierdzono, że z uwagi na niski stan wody z koryta rzeki zostały wypłukane trzy sztuki amunicji odlamkowej przeciwlotniczej typu Flak, pochodzącej z okresu II wojny światowej. Policja przypomina, że w okresie niskiego stanu wód w rzekach oraz podczas prac polowych, budowlanych czy ogrodowych można natrafić na niewybuchy i niewypały z okresu działań wojennych. Takie przedmioty, mimo upływu wielu lat, nadal mogą stanowić śmiertelne zagrożenie. W przypadku ujawnienia przedmiotu przypominającego niewybuch nie wolno go dotykać, przenieść ani podejmować prób samodzielnego zabezpieczenia. Należy oddalić się na bezpieczną odległość, uniemożliwić dostęp do miejsca osobom postronnym i jak najszybciej powiadomić służby, dzwoniąc pod numer alarmowy 112.

Ślepy wystrzał Aurory

Zyskująca sławę tarnowska restauracja „Aurora” wpisana do przewodnika Michelin 2026 zdaniem właścicieli to miejsce, które oprócz doskonałego jedzenia zapewni Państwu wiele ujmujących doznań smakowych.

Postanowiliśmy to sprawdzić wybierając kilka dań z menu. Tatar wołowy, który zgodnie ze sztuką kulinarną powinien być przyrządzony z drobno posiekanego mięsa, okazał się zmielonym czymś, na papkę, która przypominała mięso mielone lub pastę mięsną przeznaczoną dla kogoś mającego problem z żęzieniem. Sam smak nie przypominał tataru, który lepiej przyrządzają nawet bezgwieździkowe restauracje. Buleczka Bao były

niezłe, ale już wołowina bulgogi przesolona. Kalbsbutterschnitzel to tradycyjna potrawa kuchni wiedeńskiej. Te małe kotleciki mielone (laibchen) przygotowane z chudego mięsa cielecego powinny być spójne, tymczasem w „Aurorze” zaserwowano je jak przesolone, rozlatujące się sznycle ułożone na jeziorze ziemniaczanego purée. Mix sałat z winogretem okazał się miseczką z zieloną sałatką, w której dumnie przeżył się na pół przekrojony pomidorek koktajlowy. Tteokbokki z wołowiną też nie przypadły nam do gustu, jedynie pierś z perliczki pozwoliła na jej skonsumowanie w całości. „Nieszczęścia” dopełnił podany przez powolną obsługę kieliszek ciepłej wódki. Tego było za dużo, więc po zaplaceniu „rachunku grozy” wyszliśmy z niesmakami.

SMAKOSZE